



走进积家

REVERSO 马球俱乐部

2025 年度主题
于“钟表与奇迹”日内瓦钟表展首次公开

关键点：

- **Reverso 翻转系列腕表起源：**生动呈现经典之作的起源故事
- **四大篇章讲述传奇故事：**Reverso 翻转系列腕表跨越九十多年的辉煌历程
- **沉浸式展位：**致敬精湛手工艺，开启寓教于乐之旅，探索味蕾的新奇体验

2025 年，积家以“Reverso 马球俱乐部”致敬经典 Reverso 翻转系列腕表的马球运动之起源。这一年度主题首次于 2025 年日内瓦“钟表与奇迹”高级钟表展上通过沉浸式展览生动呈现，展览设计焕新演绎了贵族宅邸的大型马厩，而在 Reverso 翻转系列腕表问世的时代，马球比赛就在这类私人场地举行。

积家通过“Reverso 马球俱乐部”致敬经典时计的起源：追溯 Reverso 翻转系列腕表于 1930 年诞生自一场印度马球比赛的历史，以及腕表问世前十年对其产生深刻大影响的变革。20 世纪 20 年代，也被称为“咆哮的二十年代”（Roaring Twenties）、“爵士时代”（Jazz Age），即法语中的“疯狂年代”（les années folles）。当时，社会与文化发生巨变，技术快速进步，经济迅猛发展。这一时期见证了装饰艺术设计风潮的诞生，以及体育运动作为时尚休闲活动的兴起，其典型代表便是魅力十足的“运动绅士”和马球运动。

马球在印度、英国、阿根廷和美国等国家中已成为社交活动的基石。瑞士商人凯萨·德特里（César de Trey）在一次访问印度期间，便沉浸于这种氛围之中。驻印度的英国军官十分热爱马球运动，由此向他提出挑战，要求他设计一款能够抵御激烈马球比赛的腕表。德特里回到欧洲后，与雅克-大卫·勒考特（Jacques-David LeCoultre）展开合作，将这一想法付诸实践，并委托与 Jaeger SA 公司有业务往来的法国工业设计师雷内-阿尔弗莱德·谢沃（René-Alfred Chauvot）设计表壳及其可翻转机制——Reverso 翻转系列腕表由此应运而生。自 1931 年问世以来，Reverso 翻转系列腕表始终忠于其原型腕表的设计风格 and 比例，在延续装饰艺术风格线条和均衡和谐美学特色的同时，不断推陈出新，与时俱进。20 世纪 90 年代，积家大工坊开始为 Reverso 翻转系列腕表引入超卓复杂功能，进一步提高精妙技术水平，为该系列的发展开拓全新维度。



生动诠释无可比拟的起源故事

积家“钟表与奇迹”日内瓦钟表展的展位设计灵感源自贵族宅邸的大型马厩，即当时马球比赛的常见举办场地，为探索 Reverso 翻转系列腕表提供精彩纷呈的体验。展览周围的空间，其设计灵感源自马厩内常见的运马篷车，展示了 Reverso 翻转系列腕表世界的不同特色。橡木、石材和深色金属等天然材料的使用，令设计更显尊贵典雅，向马球场上的骏马致敬。利落鲜明的建筑架构，简洁明快的线条和低调含蓄的色彩搭配，亦巧妙呼应 1931 年风靡一时的装饰艺术风格。

展览布局使观众目光聚焦于展位中央：一匹六米高的大型骏马雕塑气势恢宏，占据着整个空间。这尊三维“雕塑”采用立体 LED 技术完成，通过动画投影栩栩如生地展示美感与力量，在 360 度旋转时，营造出全息动态效果。这场持续三分钟的灯光秀生动演绎了 Reverso 翻转系列腕表的起源，每 30 分钟上演一次，开始前展厅会调暗灯光以增强戏剧效果。

展位分为三层，不同区域呈现多样的互动体验，诚邀参观者沉浸于 Reverso 翻转系列腕表的传奇故事中，并探索推出的全新时计作品。积家还提供专业导览参观服务，为感兴趣的观众带来深入体验和知识。

四大篇章，回溯经典传奇

Reverso 翻转系列腕表的设计理念拥有经典隽永的生命力，亦不断推陈出新，与时俱进。在不断演变的过程中，Reverso 翻转系列腕表秉持其“起源”精神，它不仅是一款时计作品，更是名副其实的经典杰作。积家将在“钟表与奇迹”日内瓦钟表展上，通过四大篇章讲述 Reverso 翻转系列腕表的传奇故事。

经典传奇（THE STORY OF AN ICON）追溯了 Reverso 翻转系列腕表自 1931 年作为一款运动腕表问世以来，如何成为文化标志的演变历程。其富有创意的设计理念诞生于社会剧变的时代，一经推出，便迅速引起时尚先锋的强烈共鸣，界定了时代的渴望与追求。20 世纪 60 年代，Reverso 翻转系列腕表曾因装饰艺术风格的衰落而一度停产，但随着装饰艺术风格重新获得赏识，它于 1975 年再次焕发生机。

20 世纪 80 年代，Reverso 翻转系列腕表依托隽永优雅风格成为身份地位的象征，与当时追求精致考究的品味不谋而合。1991 年，恰逢 Reverso 翻转系列腕表诞生 60 周年之际，积家推出了首款搭配复杂机械功能的 Reverso Soixantième 翻转系列六十周年腕表，标志着其发展的转折点。这一里程碑式的杰作令 Reverso 翻转系列腕表成为经久长盛的腕表系列，更奠定其作为 21 世纪典范之作的翘楚地位。

风格设计（THE STORY OF STYLE & DESIGN）以专为容纳可翻转机械机制的专利矩形表壳为始，将这一传奇故事娓娓道来。表壳简约时尚，很快演变为体现装饰艺术风格准则的矩形造型。

Reverso 翻转系列原型腕表最初采用精钢搭配黑色表盘，问世不到一年便开始推出其他款式：搭配巴顿型时标、彩色表盘、金质表壳，或设计成手链、吊坠或手袋别针等适合女士使用的小巧精致款式。

九十多年以来，Reverso 翻转系列腕表推出不同尺寸和材质的款式，但其核心设计元素始终未变：水平装饰刻纹、三角形表耳和严丝合缝的可翻转表壳。Reverso 翻转系列腕表是难得一见的隽永设计之典范，具有经久长盛的生命力，成为腕表史上极具辨识度的表款之一。



创新传奇（THE STORY OF INNOVATION）始于其开创性的矩形翻转表壳，旨在保护表盘和指针。1931 年诞生的这款時計，配备不同寻常的矩形表壳，搭载相同形状的机芯，并采用特制表壳环圈保护其免受撞击，兼具防潮和耐用功能，在高级制表领域掀起一场新风潮。

自 1931 年问世以来，Reverso 翻转系列腕表始终忠于其原型设计风格和比例，在延续装饰艺术风格线条和均衡和谐美学特色的同时，不断推陈出新，与时俱进。

20 世纪 90 年代，积家大工坊开始为 Reverso 翻转系列腕表引入超卓复杂功能，进一步提高精妙技术水平，为该系列的发展开拓全新维度。走出石英表危机后，积家选择一这款時計复兴其在精密制表领域的专业技艺，克服重重挑战，打造出能够容纳日益复杂的机械装置的矩形机芯。

这一时期见证了多款典范之作的诞生：

- Reverso Soixantième 翻转系列六十周年腕表（1991 年）
- Reverso Tourbillon 翻转系列陀飞轮腕表（1993 年）
- Reverso Répétition Minutes 翻转系列三问报时腕表（1994 年）
- Reverso Chronographe Rétrograde 翻转系列逆跳计时腕表（1996 年）
- Reverso Géographique 翻转系列地理学家腕表（1998 年）
- Reverso Quantième Perpétuel 翻转系列万年历腕表（2000 年）

同一时期，Reverso Duoface 翻转系列双面双时区腕表（1994 年）和 Duetto 双面翻转系列腕表（1997 年）亦推出在表背设第二面表盘的款式。

积家大工坊的周年纪念表款，如 Reverso Septantième 翻转系列七十周年腕表（2001 年）和 Grande Complication à Tryptique 超卓复杂功能三面翻转腕表（2006 年）进一步突破制表工艺界限，而 Reverso Gyrotourbillon 2 翻转系列球型陀飞轮腕表 2（2008 年）和 Reverso Tribute Gyrotourbillon 翻转系列球型陀飞轮腕表（2016 年）则搭载双轴陀飞轮。2012 年，Répétition Minutes à Rideau 三问翻转腕表惊艳亮相，而 2021 年推出的 Reverso Hybris Mechanica Calibre 185 ‘Quadryptique’ 超卓复杂功能系列 185 型机芯四面翻转腕表配备四面表盘，融汇 11 项复杂功能，堪称积家大工坊的一大壮举。

精湛工艺传奇（THE STORY OF CRAFTSMANSHIP）彰显 Reverso 翻转系列腕表为挥洒艺术创意提供画布的发展历程。自 20 世纪 30 年代起，Reverso 翻转系列腕表开始采用微绘、宝石、镌刻和珐琅等装饰工艺，其中微绘工艺在东方文化传统中备受推崇，尤其是在 Reverso 翻转系列腕表创意起源的印度。根据积家早期的客户委托记录，印度卡普尔塔拉大公（Maharajah of Karputala）曾订购 50 枚 Reverso 翻转系列腕表，并在表背镌刻爱妻的珐琅微绘肖像，标志着首款 Reverso 翻转系列珐琅腕表的诞生。尽管这批臻贵時計如今已遗失，但积家臻藏品中有一款 1936 年的类似表款，饰有另一位印度美人的肖像，据信为特里普拉邦大公的妻子（Maharani of Tripura State）坎昌·普拉巴·德维（Kanchan Prabha Devi）。原本为保护表盘而设计的空白金属表背很快成为彰显艺术创作的载体，令 Reverso 翻转系列腕表成为名副其实的艺术杰作。



随着 20 世纪中叶传统装饰工艺一度趋于失传，20 世纪 90 年代机械制表的复兴重新点燃了人们对古老技艺的热情。从 1996 年首款饰有大明火珐琅的现代 Reverso 翻转系列腕表问世以来，Reverso 翻转系列腕表在保护与传承传统手工技艺方面发挥了至关重要的作用。

2016 年，积家成立珍稀工艺工作坊（Métiers Rares™ atelier），让宝石镶嵌师、珐琅工艺师、镌刻工艺师和玑镂工艺师齐聚同一个专属的工作坊中。工艺师彼此通力合作，创作出更为精妙美观并富有创新的装饰，巩固了 Reverso 翻转系列腕表作为艺术杰作展示平台的美誉。

2025 年 REVERSO 翻转系列腕表新作

积家于 2025 年“钟表与奇迹”日内瓦钟表展上呈献 9 款全新 Reverso 翻转系列腕表。这些腕表新作有的以全新手法演绎现有表款，有的搭载全新机芯，分别巧妙呼应 Reverso 翻转系列腕表传奇故事的四大篇章。

全新 **Reverso Tribute Minute Repeater 翻转系列三问报时腕表**致敬 Reverso 翻转系列腕表在推动工艺创新方面作出的贡献，搭载全新 953 型一体式机芯，机芯背面采用镂空设计，拥有 7 项专利。**Reverso Tribute Geographic 翻转系列地理学家腕表**备有精钢款和 18K 玫瑰金款，所搭载的 834 型机芯首次将世界时复杂功能融入 Reverso Tribute 翻转系列腕表，以创新方式在矩形表壳内显示世界时间，并采用专利大日期显示表壳（专利号 CH715152）。于 2023 年推出的 **Reverso Hybris Artistica Calibre 179 翻转系列超凡复杂工艺 179 型机芯腕表**，如今全新发布 18K 白金表款。

Reverso Tribute Enamel ‘Shahnameh’ 翻转系列珐琅腕表《列王纪》特别版包含四款時計作品，运用华丽的艺术手法演绎 Reverso 翻转系列的核心美学。四款腕表表盘均饰有微绘作品，重现 16 世纪波斯著名史诗《列王纪》（Shahnameh）中的精美插图。每枚腕表的珐琅表背图案皆运用波斯微绘艺术，礼赞今年马球主题的主角——骏马。两款全新 **Reverso One ‘Precious Flowers’ 翻转系列珍稀花卉腕表**和一款 **Reverso One ‘Precious Colours’ 翻转系列璀璨之色腕表**新作皆以不同手法融汇大明火珐琅、镶钻和漆面等艺术工艺，流光溢彩，魅力不凡。

Reverso Tribute Nonantieme ‘Enamel’ 翻转系列九十周年珐琅腕表搭配灰色太阳放射状饰纹表盘，腕表背面饰有珐琅装饰，运用全新美学手法彰显 Reverso 翻转系列的多变魅力与隽永摩登。**Reverso Tribute Monoface Small Seconds 翻转系列单面小秒针腕表** 18K 玫瑰金款兼具复古魅力与现代优雅，搭配玫瑰金米兰尼斯表带和与玫瑰金相衬的粒纹表盘。

为致敬早期 Reverso 翻转系列腕表的经典设计，Reverso Tribute 翻转系列腕表于 2016 年经焕新设计，风格简约的表盘上搭配巴顿型时标、太子妃式指针和轨道式分钟刻度环，强调表壳的线性几何造型。2025 年，积家为 **Reverso Tribute Duoface Small Seconds 翻转系列双面双时区小秒针腕表**推出两款全新设计。两个款式皆配备精钢表壳和经焕新设计的背面表盘，其中一款搭配亮蓝色正面表盘，另一款则搭配纯黑色表盘。



致敬手工艺的寓教于乐之旅

工匠大师在展位周围现场展示让 Reverso 翻转系列腕表成为典范杰作地位的四大工艺：

- **修复：** 来自积家大工坊修复工作室的制表师在展示修复腕表所需的特殊技能；
- **珐琅工艺：** 来自积家大工坊珍稀工艺工作坊（*Métiers Rares™ atelier*）的珐琅工艺大师展示积家掌握的四种珐琅工艺；
- **创新：** 研发与创新部门的机构设计师将通过模型和测量展示，深入介绍三问报时功能的精妙之处。
- **CASA FAGLIANO：** 享誉世界的马球靴制造商 Casa Fagliano 的家族成员，从阿根廷来到日内瓦，示范手工制作表带的多道工序，并展示专利 Hybris 三重折叠表扣。

一间专门的放映室展示了积家整合式大工坊掌握的 180 种制表工艺，通过播放《造艺之诣》系列短片，展现大工坊的幕后故事，透过不同工匠的视角讲述各类精湛制表工艺。

展厅上层的空间专为安东尼制表大师工作坊（*Atelier d' Antoine*）特别设计，在此提供的 2025 年探索工作坊课程将以 Reverso 翻转系列腕表为主题开展活动。参与者将通过这些生动有趣的互动课程，深入了解积家的幕后故事，查阅难得一见的 Reverso 翻转系列腕表历史档案，并在积家大工坊专家的指导下，挑战组装 Reverso 翻转系列腕表的表壳。所有预约观众均可参加“探索工作坊”。

在参加关于 Reverso 翻转系列腕表的安东尼制表大师探索工作坊课程或参观展位后，观众可以通过旨在寓教于乐的 *Atelier d' Antoine Pursuit* 互动问答，测试自己掌握的制表专业知识。

1931 CAFÉ 呈现崭新美食冒险

作为“名家造艺”（*Made of Makers*）主题项目的最新合作，积家携手才华横溢的年轻巧克力工艺大师马蒂厄·达沃安（*Mathieu Davoine*），以马球世界为灵感，呈现全新美食体验。1931 Café 邀请观众品尝四款巧克力甜品，每一款都带来多重感官享受，挑战巧克力的先入之见。这些巧克力甜品搭配马蒂厄·达沃安的特调饮品，口感层次鲜明迥异，大胆融合出乎意料的风味和令人惊叹的视觉美学，淋漓尽致得展现出他实验性的巧克力美食制作方式。

“钟表与奇迹”日内瓦钟表展将于 2025 年 4 月 1 日至 7 日在日内瓦举办，并于 4 月 5 日（周六）至 4 月 7 日（周一）面向公众开放。

2025 年日内瓦“钟表与奇迹”日内瓦钟表展公众开放日门票可在线购买：

<https://www.watchesandwonders.com/en/geneva-2025>



关于 REVERSO 马球俱乐部

Reverso 马球俱乐部追溯 Reverso 翻转系列腕表起源，致敬启发 Reverso 翻转系列腕表诞生的马球世界，彰显当时的时代精神。这款独特腕表诞生的年代，经济空前繁荣，技术创新蓬勃发展，社会与文化发生的骤变引领服装与音乐的新潮流，更引发一场全新的美学运动——装饰艺术。当时，体育运动从专业竞技转变为休闲活动，各种运动俱乐部也在世界各地成为社交生活的中心。在此背景下，1858 年至 1947 年期间，热衷于马球运动的驻印度英国军官向积家提出了一项挑战，希望设计一款能够经受激烈马球比赛而不会受损的腕表。于是，Reverso 翻转系列腕表应运而生，将独特造型与实用功能巧妙结合，如今更是装饰艺术风格的典范之作。

关于 REVERSO 翻转系列腕表

1931 年，积家推出注定成为二十世纪典范之作的一款時計：Reverso 翻转系列腕表。这款腕表专为激烈的马球比赛设计，凭借流畅的装饰艺术风格线条与别具一格的可翻转表壳，成为腕表史上最具辨识度的表款之一。90 年来，Reverso 翻转系列腕表在保留自身特色的同时，不断推陈出新，曾搭载超过 79 款不同机芯，并拥有 39 项专利，而空白金属翻转表背也成为挥洒创意的画布，曾以珐琅工艺、镌刻或宝石镶嵌加以装饰。如今，在 Reverso 翻转系列腕表问世九十余年后，这一传奇杰作将继续成为激发其灵动创意的现代精神的缩影。

JAEGER-LECOULTRE 积家：制表师中的制表大师

自 1833 年创立以来，积家怀揣对创造和创新的无限热忱，从汝拉山脉清幽静谧的自然环境中汲取灵感，凭借多项精密复杂功能和精准非凡的机械杰作而闻名遐迩。积家秉承生生不息的创新精神，研发出 1400 多种机芯，获得超过 430 项专利，成为“制表师中的制表大师”。经过 190 余年的专业传承与积淀，大工坊的制表师们精心设计、制造、润饰和装饰先进而精准的机械装置，融汇制表热情与数百年的专业技艺，连接过去与未来，隽永经典而始终与时俱进。积家大工坊将 180 种制表工艺汇聚于同一屋檐下，打造出众多兼具美学魅力、技术创新与低调精妙之艺的高级制表杰作。
